



Savio et les angles droits

Author: Ramya Pai

Illustrator: Sunaina Coelho

Translator: goofy

Level 3



Fatima et Savio vivent près de la mer à Goa, en Inde.

« Fatima, tu viens jouer dehors ? On est dimanche ! » demande Savio.

« Savio, arrête tout de suite de faire du bruit, je termine mon devoir sur les angles droits ! »

« Des angles droits ? Qu'est-ce que c'est ? Et des angles gauches, il y en a aussi ? »

Des angles gauches, ça n'existe pas. Mais des angles droits, c'est comme ceci...



- « Ah c'est comme la lettre rouge sur le scooter de papa ? » demande Savio.



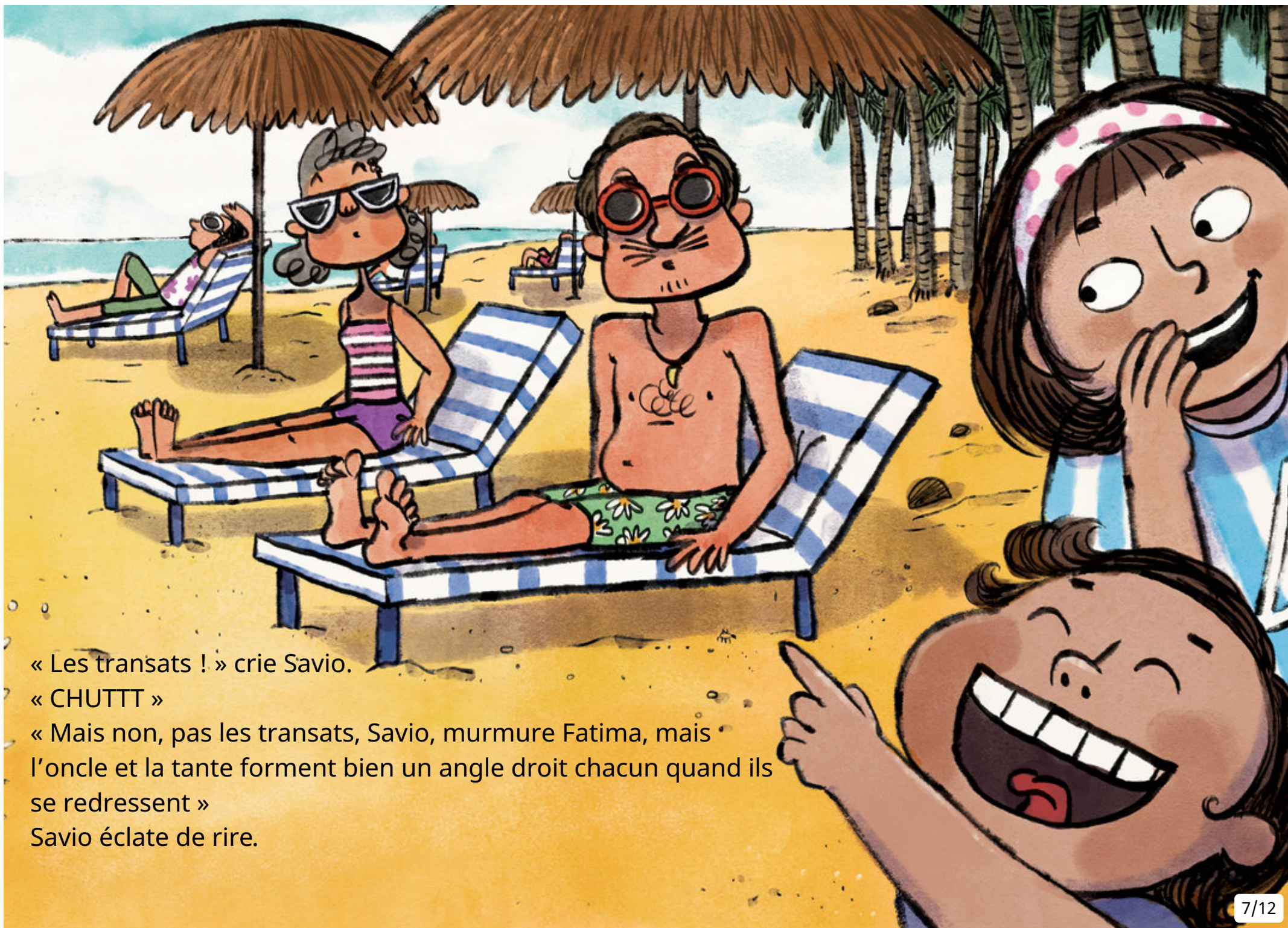
« Regarde, il ya un angle droit sur la croix de l'église » s'exclame Savio





« Les lampadaires aussi font un angle droit ! » s’amuse Savio.

« Très bien, essaie de trouver encore d’autres angles droits », lui répond Fatima.



« Les transats ! » crie Savio.

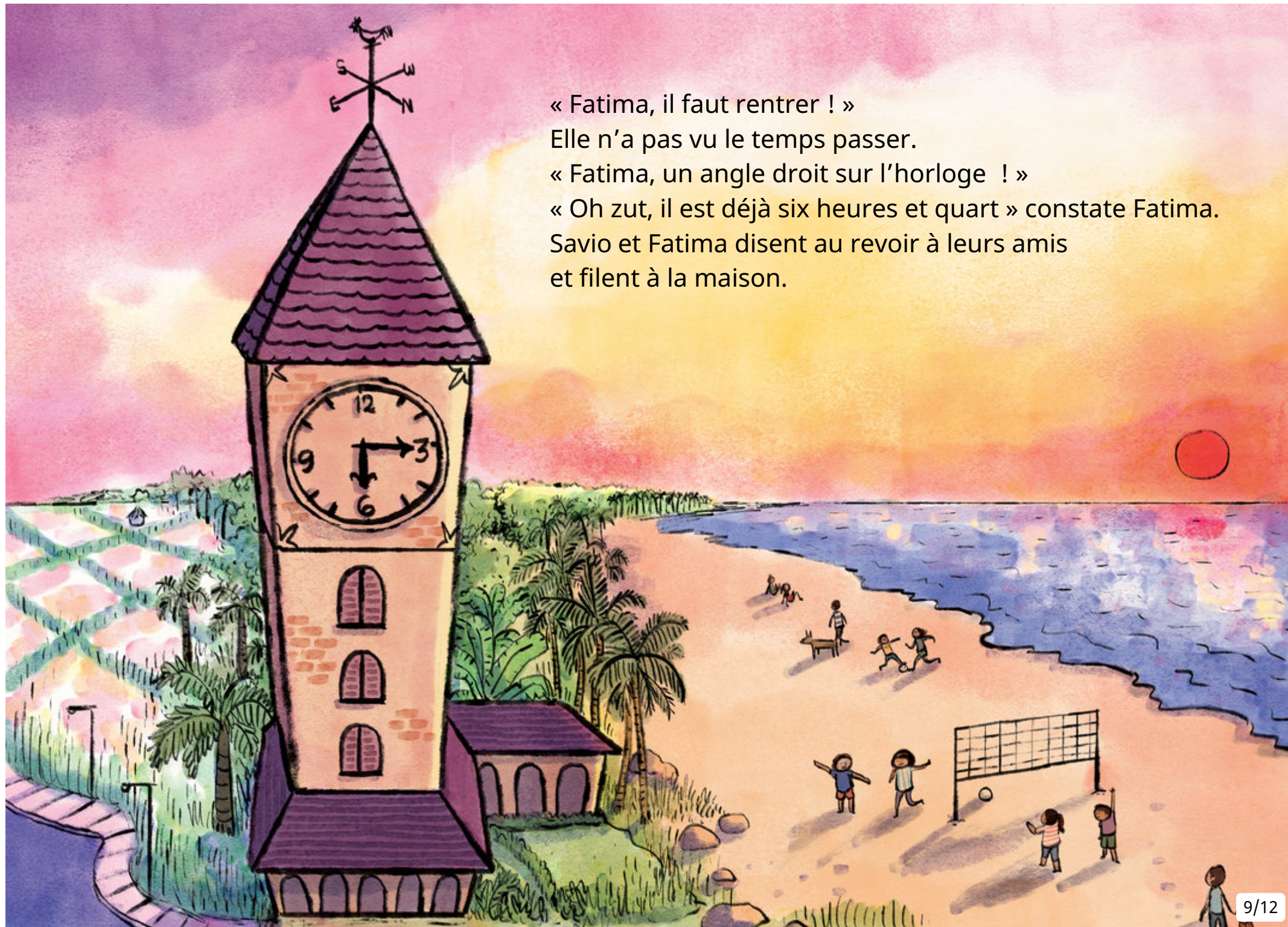
« CHUTTT »

« Mais non, pas les transats, Savio, murmure Fatima, mais l'oncle et la tante forment bien un angle droit chacun quand ils se redressent »

Savio éclate de rire.

À la plage, Fatima rejoint ses amis qui jouent au volleyball.
Savio la suit. « Regarde, Fatima, on trouve des dizaines
d'angles droits sur le filets ». Il s'efforce de les compter
pendant que Fatima s'amuse.





« Fatima, il faut rentrer ! »

Elle n'a pas vu le temps passer.

« Fatima, un angle droit sur l'horloge ! »

« Oh zut, il est déjà six heures et quart » constate Fatima.

Savio et Fatima disent au revoir à leurs amis

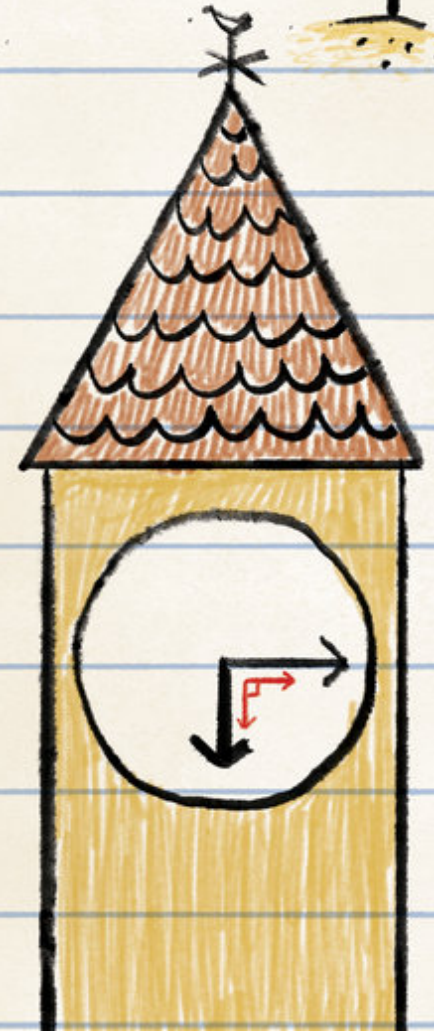
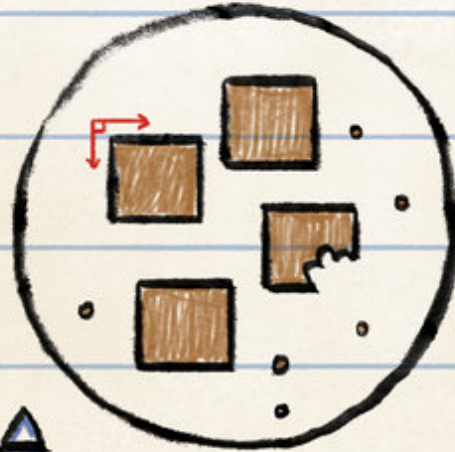
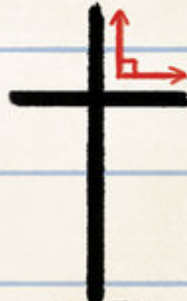
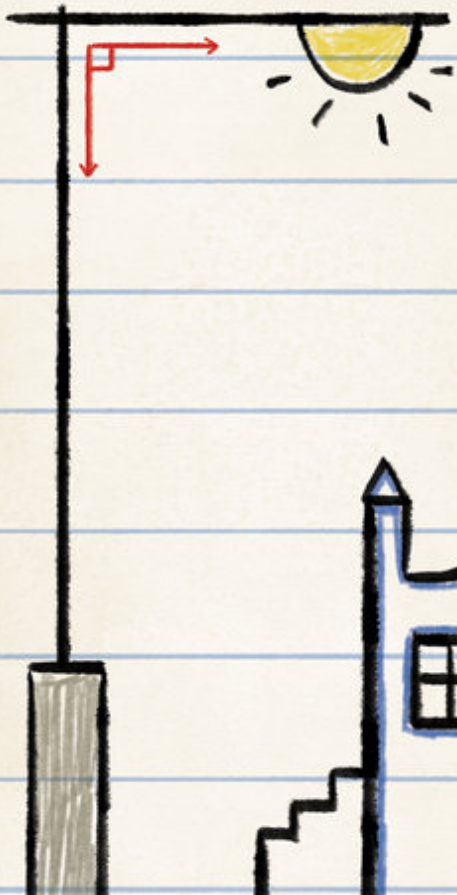
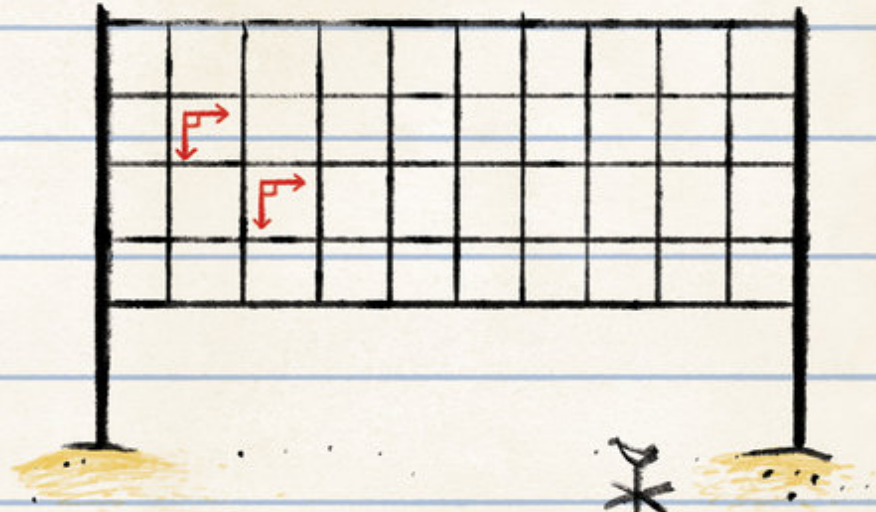
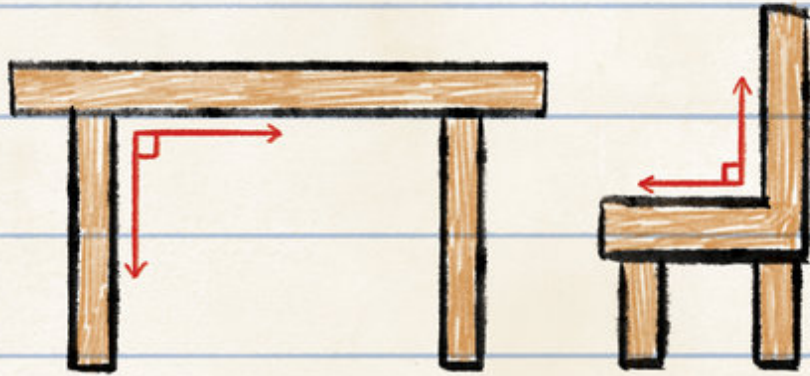
et filent à la maison.

Maman leur a laissé un plat entier de cookies au chocolat sur la table.

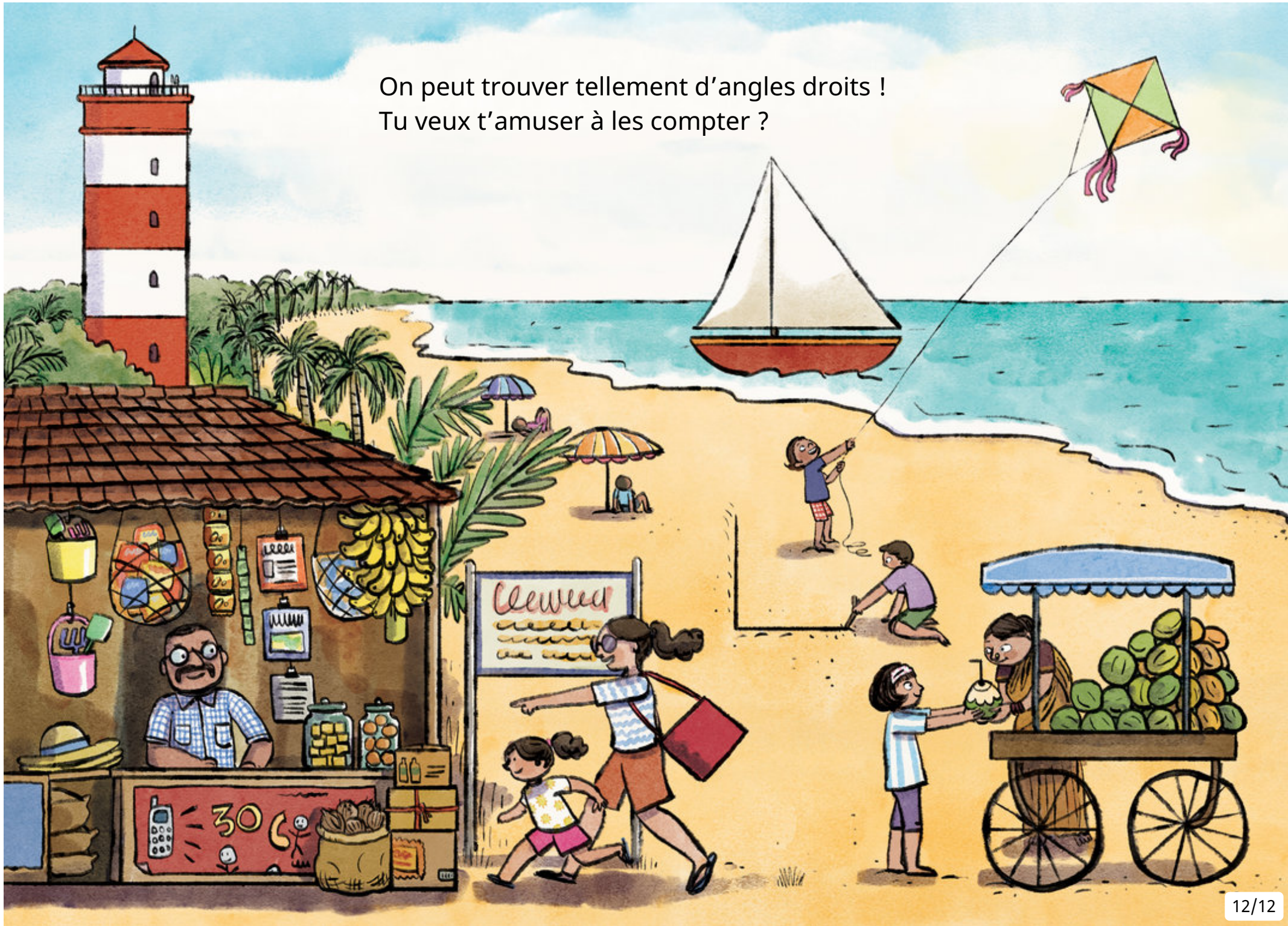
« Miam, ils sont très bons ces angles droits » dit Savio.

« Arrête de faire l'intéressant, Savio ! Et maintenant il faut vraiment que je finisse mes devoirs » dit Fatima.





On peut trouver tellement d'angles droits !
Tu veux t'amuser à les compter ?



Story Attribution:

This story: Savio et les angles droits is translated by [goofy](#). The © for this translation lies with goofy, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Savio Finds the Right Angle](#)', by [Ramya Pai](#). © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [A boy and a girl are dancing](#) by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl doing her homework](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl making a shape with her hands](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl explaining angles to a boy](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Children looking at a church](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Children running on the street](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [On the beach](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Children playing volleyball](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Children playing volleyball on the beach](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl feeding a boy](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Right angle drawings](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A beach in Goa](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Savio et les angles droits

(French)

Aujourd'hui on laisse les cahiers et on part à la chasse aux angles droits...

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!